

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 SAN SA 04130 082205Z

17

ACTION ARA-10

INFO OCT-01 ISO-00 EB-07 OPIC-06 XMB-04 /028 W

----- 031443

R 082115Z SEP 76

FM AMEMBASSY SAN SALVADOR

TO USDOC, WASHDC

INFO SECSTATE WASHDC 2118

UNCLAS SAN SALVADOR 4130

PLS PASS INFO OPIC; FCIA, EXIMBANK

E.O. 11652: N/A

TAGS: BRIO, ES

SUBJECT: FOREIGN GOVERNMENT TENDER ANDA - IM 9/76 - 36 WATER
PUMPS

REF: STATE A1168, 2/11/74

1. 211/01/T-0037

2. 090276

3./4.. EINIK

4. 211 EL SALVADOR

5. N

6A. REPLY/WRITE TO--

6B. --

6C. PROYECTO ZONA NORTE

ADMINISTRACION NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTERILLADOS (ANDA)

BOULEVARD DEL HIPODROMO NO. 609, COLONIA SAN BENITO

SAN SALVADOR, EL SALVADOR, CENTRAL AMERICA

7. CONTRACTO 7A; LICITACION ANDA - NO. IM 9/76

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 SAN SA 04130 082205Z

8. 111276; 4:00 P.M

9. 201

10. 3561198 - (ESTIMATED COSTGU \$1,800,000) ANDA INVITES FIRMS EXPERIENCED IN THE MANUFACTURE AND INSTALLATION OF PUMPS CAPABLE OF SUPPLYING POTABLE WATER FROM SUCTION TANKS, TO PARTICIPATE IN BID NUMBER IM O-76 FOR THE DESIGN, FABRICATION, INSTALLATION AND TESTING OF PUMPS AND AUXILLIARY EQUIPMENT FOR 9 PUMPING STATIONS IN ANDA'S NORTH ZONE PROJECT TO SUPPLY WATER TO METROPOLITAN SAN SALVADOR'S NORTHERN AREA. THE QUIPMENT UNDER THIS CONCTRACT WILL OPERATE IN THE FOLLOWING 9 STATIONS LOCATED NEAR WATER COLLECTION POINTS AND WILL BE INSTALLED ABOVE SUCTION CHAMBERS.

NAME OF PUMPING STATION	NET LIFT CAPACITY	NO. OF PUMPS OUTPUT IN OPER- ATION	IN RESERVE
-------------------------	-------------------	------------------------------------	------------

MANANTIALES EN

SAN LORENZO	190	240 1SEC.	5 1
-------------	-----	-----------	-----

MANANTIALES DE LA

TOMA	195	160 " "	3 1
------	-----	---------	-----

MANANTIALES EN ATA-

PASCO	8	50 " "	1 1
-------	---	--------	-----

MANANTIALES EN PLAT-

ANILLOS	240	60 " "	2 1
---------	-----	--------	-----

MANANTIALES EN EL

CASTANO	50	100 " "	1 1
---------	----	---------	-----

POZOS ORIENTALES

(NEJAPA)	105	160 " "	3 1
----------	-----	---------	-----

ESTACION PRINCIPAL

EN NEJAPA	272	400 " "	5 2
-----------	-----	---------	-----

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 SAN SA 04130 082205Z

SITION EN TANQUE EN

SAN RAMON	140	830 " "	3 1
-----------	-----	---------	-----

SITION DE TANQUE EN

ESCALON "A"	170	660 " "	3 1
-------------	-----	---------	-----

IN ADDTION TO THE PUMPS LISTED ABOVE, THE CONTRACT WILL ALSO

INCLUDE THE SUPPLY AND INSTALLATION OF AUXILLIARY OPERATING AND CONTROL EQUIPMENT SUCH AS MOTORS, STARTERS, TRANSFORMERS, SMALL PUMPS FOR DRAINAGE, MAINTENANCE CRANES AND TELEMETRIC EQUIPMENT FOR CONTROL MA THE ENTIRE SYSTEM. DOCUMENTS AND PLANS FOR THIS BID CAN BE EXAMINED IN THE OFFICES OF THE NORHT ZONE PROJECT (6C ABOVE) AFTER SEPTEMBER 9, 1976. BIDS MUST BE IN NO LATER THAN 1600 HOURS NOVEMBER 12, 1976. THE APP-PRIXIMATE DATES FOR THE COMPLETION OF THE PROJECT ARE AS FOLLOWS:

ADJUDICATION: 12/13/77

SIGNING OF CONTRACT 1/12/76

INITIATION OF WORK: 2/77

TERMINATION: 9/78

11. THESE WATER PUMPS WILL BE FINANCED WITH SALVADORAN FUNDS AND THROUGH LOAN NO. IDB - 426/SF-ES. TENDER DOCUMENTS INCLUDING INFORMATION, CONTRACT CONDITIONS, SPECIFICATIONS, AND PLANS (IN SPANIE) ARE AVIALABLE FOR 250 COLONES, EQUAL TO US \$100.00 TO INTERESTED BIDDERS OR THEIR REPRESENTATIVES AT THE OFFICE NOTED IN PARAGRAPH 6C. THE MENTIONED OFFICE DOES NOT MAIL TO THE U.S. OR OTHER COUNTRIES.

LOZANO

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: n/a
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 08 SEP 1976
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1976SANS04130
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D760340-0207
From: SAN SALVADOR
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1976/newtext/t19760981/aaaacrqw.tel
Line Count: 141
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION ARA
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 76 STATE 1168
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: cahillha
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 27 FEB 2004
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <27 FEB 2004 by MaustMC>; APPROVED <13 JAN 2005 by cahillha>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
04 MAY 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: FOREIGN GOVERNMENT TENDER ANDA - IM 9/76 - 36 WATER PUMPS
TAGS: BTIO, ES
To: COM
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006